

Vyhľásenie koncernu Volkswagen k sociálnym právam, priemyselným vzťahom a k „Hospodárstvu a ľudským právam“

Preambula

Koncern Volkswagen týmto vyhlásením potvrzuje základné sociálne práva a princípy ako súčasť podnikovej politiky. Proaktívne zaobchádzanie s existujúcimi globálnymi výzvami je pre koncern Volkswagen rozhodujúci faktor na zaistenie medzinárodnej konkurencieschopnosti, ako aj predpoklad zaručenia dobrých pracovných podmienok.

Ako globálne pôsobiaci podnik sa koncern Volkswagen hlási k svojej spoločenskej zodpovednosti. Vychádzajúc z poznatku, že trvalý ekonomický úspech je možný len pri súčasnom zohľadnení ekologických a predovšetkým tiež sociálnych záujmov, stavia sa koncern Volkswagen a jeho zamestnanci spoločne pred výzvy s tým spojené: Zaistenie budúcnosti koncernu Volkswagen sa uskutočňuje spoločne s jeho zamestnancami a v duchu kooperatívneho zvládania konfliktov, ako aj sociálneho záväzku na základe a s cieľom hospodárskej a technologickej konkurencieschopnosti. Hospodárnosť a zaistenie zamestnanosti sú rovnocenné a spoločné ciele.

Koncern Volkswagen prijíma predovšetkým svoju podnikateľskú zodpovednosť za ľudské práva a hlási sa k ďalej uvedeným dohovorom a vyhláseniam a potvrzuje svoj súhlas s obsahmi a zásadami, ktoré sú tam uvedené. K tomu patria:

- Všeobecná deklarácia ľudských práv, zvlášť kodifikované v Medzinárodnom pakte o občianskych a politických právach a v Medzinárodnom pakte o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach (okrem ďalších aplikovateľných dohovorov o ľudských právach podľa medzinárodného práva, napr. dohovor OSN o právach dieťaťa),
- základné pracovné normy MOP,¹
- Tripartitná deklarácia zásad o nadnárodných podnikoch a sociálnej politike MOP,
- desať princípov OSN Global Compact,
- hlavné princípy OSN pre hospodárstvo a ľudské práva,
- smernice OECD pre nadnárodné podniky.

Toto vyhlásenie explicitne zdôrazňuje princípy ústredného významu pre formovanie našej podnikateľskej zodpovednosti, predovšetkým povinnej starostlivosti v oblasti ľudských práv. To zahŕňa vyššie uvedené medzinárodné normy a príslušnú národnú legislatívu. Okrem toho sa koncern Volkswagen proaktívne zasadzuje o podporu ľudských práv, predovšetkým v rámci sociálnych projektov súvisiacich s ľudskými právami.

Toto vyhlásenie tvorí záväzný základ pre sociálne a priemyselné vzťahy v koncerne Volkswagen.² Slúži aj ako pravidlo pre formovanie vzťahov s dodávateľmi a ďalšími obchodnými partnermi.

Kvôli lepšej čitateľnosti sa v celom texte používa mužský tvar oslovenia. Tým sa oslovujú súčasnevšetky pohlavia. Skrátená forma má iba redakčné dôvody a jej obsahom nie je žiadne hodnotenie.

¹ základné pracovné normy MOP C29, C87, C98, C100, C105, C111, C138 a C182.

² Ďalšie dôležité celokoncernové zásady a úpravy týkajúce sa, napríklad pracovných vzťahov, bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovišku, sezónnej práce, odborného vzdelenávania, sa nachádzajú v osobitných chartách. Platia pre krajiny a spoločnosti zastúpené v EKBR/WKBR.

Z toho vyplývajúce požiadavky, očakávania a eskalačné mechanizmy sa musia uložiť a definovať podľa smerníc na vykonanie tohto vyhlásenia v osobitných podnikových procesoch. Konkrétnie očakávania, ktoré vyplývajú z tohto vyhlásenia pre dodávateľov, sú stanovené v Code of Conduct pre obchodných partnerov. Ten musia uznať všetci dodávatelia pred začiatkom obchodného vzťahu.

Toto vyhlásenie takisto tvorí základe pre dialóg s ďalšími internými a externými záujmovými skupinami a spoločnostiam v prostredí podnikovej činnosti.

Oblast' platnosti

Koncern Volkswagen a Svetová a Európska podniková rada Volkswagenu (EKBR/WKBR) schvaľujú toto vyhlásenie pre Volkswagen AG, ako aj pre ovládané spoločnosti v koncerne.³

V spoločnostiach, v ktorých má koncern Volkswagen podiel a tieto nie sú súčasťou koncernu, sa Volkswagen snaží podporovať rovnaké zásady a ciele.

Realizácia nasledujúcich zásad a cieľov sa uskutočňuje pri zohľadnení a dodržiavaní zákonov, ktoré platia v rôznych krajinách a mestach. Tam, kde národné predpisy nedosahujú nami stanovené štandardy, nastupuje koncern Volkswagen na podporu nasledujúcich zásad a cielov.

Zásady a ciele

Združovacie právo a kolektívne vyjednávanie

Koncern Volkswagen uznáva základné právo všetkých zamestnancov vytvárať odborové organizácie, resp. zastúpenia zamestnancov a vstupovať do nich.⁴ V tejto súvislosti sa zaväzuje, že bude zachovávať neutralitu. To vylučuje akúkoľvek formu diskriminácie na základe odborových aktivít.⁵

Ak je toto základné právo obmedzené miestnymi zákonomi, majú sa podporovať alternatívne možnosti vytvárania zástupcov zamestnancov, ktoré sú v súlade so zákonom.

Koncern Volkswagen uznáva právo na kolektívne vyjednávanie.⁶ Koncern Volkswagen a odborové organizácie, resp. zástupcovia zamestnancov spolu vedú sociálny dialóg. Kolektívne vyjednávanie je pritom osobitný prejav tohto sociálneho dialógu.

Koncern Volkswagen rešpektuje právo na štrajk, pokiaľ sa vykonáva v súlade s príslušnými vnútrostátnymi právnymi predpismi.

³ Koncernový podnik spoločnosti Volkswagen AG je každý podnik priamo alebo nepriamo ovládaný spoločnosťou Volkswagen AG. Toto je indikované predovšetkým v nasledujúcich prípadoch: (1) viac ako 50 % akcií alebo podielov podniku sa nachádza priamo alebo nepriamo vo vlastníctve spoločnosti Volkswagen AG alebo iného ovládaného podniku alebo (2) Volkswagen AG môže na základe platných dohôd spoločníkov (dohôd, podľa ktorých sa spoločník zaväzuje hlasovať určitým spôsobom) a zákonýchustanovení (napr. stanov) vo výboroch alebo orgánoch podniku uplatňovať priamo alebo nepriamo viac ako 50 % hlasovacích práv.

⁴ IAO dohovor 87.

⁵ IAO dohovor 135.

⁶ IAO dohovor 98.

Zákaz nútenej práce

Koncern Volkswagen odmieta nútenú prácu, ako aj akékoľvek formy moderného otroctva, vrátane obchodovania s ľuďmi.⁷ Sem patrí predovšetkým práca, ktorú ľudia vykonávajú nedobrovoľne, napr. na základe hrozby, trestu alebo vyhľadzok znevýhodnenia (napr. viazaná práca alebo nedobrovoľná práca väzňov). Pracovné vzťahy sa zakladajú na dobrovoľnosti a zamestnanci majú mať právo ich kedykoľvek dobrovoľne vypovedať za dodržania primeraných lehôt.

Zákaz diskriminácie a obťažovania

Koncern Volkswagen odmieta akúkoľvek formu diskriminácie, obťažovania alebo bezdôvodného znevýhodňovania. Toto platí predovšetkým pre diskrimináciu na základe etnického alebo sociálneho pôvodu, farby pleti, pohlavia, národnosti, jazyka, viery, telesných alebo duševných obmedzení, pohlavnej identity, sexuálnej orientácie, zdravotného stavu, veku, osobného stavu, tehotenstva/rodičovstva, členstva v odborových organizáciách alebo politického presvedčenia, pokial' toto spočíva na demokratických principoch a zahrňa toleranciu voči inak zmyšľajúcej osobe.⁸ Koncern Volkswagen sa zaväzuje zasadzovať sa o rovnosť príležitostí, ako aj rovnaké zaobchádzanie a podporuje prostredie vzájomného rešpektu a diverzity, v ktorom sú zamestnanci vyberaní, zamestnávaní a podporovaní na základe ich spôsobilosti, kvalifikácie a schopnosti. Hlásí sa ku kompatibilite zamestnania a súkromného života a vytvára na to primerané predpoklady.

Koncern Volkswagen sa hlási ku kultúrnej rozmanitosti a rešpektuje práva etnických, náboženských alebo porovnatelných menších a podporuje vzájomný rešpekt.

Rešpektuje a chráni práva zraniteľných skupín, ako napríklad nastávajúcich matiek, ľudí s hendikepom, migrantov, starších zamestnancov, ako aj domorodých skupín obyvateľstva.

Koncern Volkswagen nepripúšťa žiadnu formu obťažovania, či už sexuálneho alebo morálneho. Toto platí predovšetkým pre násilie a obťažovanie na pracovisku, ktoré sa vyskytuje počas, v súvislosti alebo v dôsledku práce.⁹ Preto sú signatári názoru, že týmto spôsobom správania sa je nutné zabrániť a zamedziť im vhodnými opatreniami a je to predpokladom zaručenia spokojnosti pri práci.

⁷ IAO dohovor 29 a 105.

⁸ IAO dohovor 111.

⁹ IAO dohovor 190.

Zákaz detskej práce a ochrana mladistvých zamestnancov

Detská práca je zakázaná.

Minimálny vek na začatie pracovného pomeru sa určuje podľa ustanovenia normy Medzinárodnej organizácie práce a predpisov o zákaze nebezpečnej detskej práce.¹⁰

Odmeny a dávky

Odmeny a dávky, ktoré sa platia alebo poskytujú za normálny pracovný týždeň, zodpovedajú minimálne zákonnému a zaručovanému národnému minimu. Ak neexistujú zákonné ustanovenia alebo ustanovenia kolektívnej zmluvy, orientujú sa odmeny a dávky podľa obvyklých lokálnych tarifných odmien a dávok špecifických pre odvetvie, ktoré zaistia pre zamestnancov a ich rodiny primeraný životný štandard.

Koncern Volkswagen uznáva zásadu rovnakej odmeny za rovnakú prácu, najmä medzi rozličnými pohlaviami.¹¹

Pracovné časy

Koncern Volkswagen uznáva zásadu, aby pracovný čas zodpovedal minimálne príslušným národným zákonným ustanoveniam, resp. minimálnym normám príslušných hospodárskych odvetví. Koncern Volkswagen podporuje sociálny a spoločenský dialóg podľa možnosti prostredníctvom kolektívneho vyjednávania, aby sa zaistili humánne a zdravotne priateľné pracovné časy.

Ochrana pri práci, ochrana zdravia, požiarne ochrana a ochrana životného prostredia

Koncern Volkswagen uznáva vysokú hodnotu ochrany pri práci, ochrany zdravia, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia a hlási sa k cieľu vytvárania bezpečného pracovného prostredia a zaručeniu zdravých pracovných podmienok podľa platných medzinárodných noriem. V tomto zmysle zaručuje pre zamestnancov bezplatnú ochranu pri práci, ochranu zdravia a požiarnu ochranu na pracovisku minimálne v rámci národne platných ustanovení a v súlade s požiadavkami príslušného Compliance Management systému. Koncern Volkswagen urobí v tomto rámci primerané (napr. technické, organizačné alebo osobné) ochranné opatrenia a bude zaistovať a udržiavať ich dodržovanie, resp. kontinuálny ďalší vývoj prostredníctvom existujúcich manažérskych systémov a v spolupráci so sociálnymi partnermi. To isté platí pre opatrenia podnikovej ochrany životného prostredia. So svojou koncepciou, resp. politikou životného prostredia sa koncern Volkswagen hlási vo všetkých svojich aktivitách k ekologickému konaniu a šetrnému zaobchádzaniu so zdrojmi.

¹⁰ IAO dohovor 138 a 182.

¹¹ IAO dohovor 100.

Ochrana dôverných informácií

Koncern Volkswagen sa hlási k ochrane osobných údajov, ako aj ochrane dôverných informácií. Súčasne si je koncern Volkswagen vedomý veľkého významu údajov, napríklad pre digitálne obchodné modely. To súčasne zahŕňa zodpovedné využívanie údajov.

Získavanie, uchovávanie, spracúvanie a iné využívanie osobných údajov si v zásade vyžaduje súhlas dotknutej osoby, zmluvnú úpravu alebo iný zákonný základ.

Ochrana slobody svedomia, prejavu a náboženskej slobody

Koncern Volkswagen rešpektuje právo na slobodu svedomia, prejavu a náboženskú slobodu. Tam, kde tieto práva podliehajú štátnym reštrikciám, podporuje spoločenský dialóg.

Ochrana telesnej integrity, zákaz mučenia

Koncern Volkswagen chápe ochranu telesnej integrity ako najvyššiu hodnotu a v rámci podniku sa pomocou vhodných opatrení a v rámci svojej povinnej sociálnej starostlivosti stará o primeranú ochranu tejto hodnoty.

Koncern Volkswagen sa hlási k svojej histórii a svojej historickej zodpovednosti a v tejto súvislosti dbá na existujúce medzinárodné ľudské práva.

Striktne odmietame účasť na zločinoch alebo podieľanie sa na únosoch, mučení, zabíjaní alebo podobne.

Využívanie manažérskych systémov na presadzovanie tohto vyhlásenia

Dodržiavanie a uskutočňovanie zásad a cieľov vyjadrených v tomto vyhlásení sa udržiavajú hlavne pomocou existujúcich a na riziká orientovaných manažérskych systémov Compliance. Tieto sa orientujú podľa uznaných štandardov.

Obsahová podoba a smerovanie týchto existujúcich manažérskych systémov sa bližšie popisujev osobitných smerniciach na implementáciu vyhlásenia. Za lokálnu implementáciu zodpovedajú zodpovedné osoby každej jednej pobočky.

V koncerne Volkswagen sa opatrenia na presadenie tohto vyhlásenia vyvodzujú v úzkej spolupráci so zástupcami zamestnancov v rámci platných zákonov a podnikových ustanovení. Toto platí predovšetkým s ohľadom na opatrenia týkajúce sa školení a komunikácie.

Signatári potvrdzujú svoju povinnosť neustále kontrolovať dodržiavanie tohto vyhlásenia a hodnotiť jeho aplikovanie. Toto by sa malo diať minimálne raz ročne na schôdzi Európskej podnikovej rady Volkswagenu, ako aj Svetovej podnikovej rady Volkswagenu. Tým nie je dotknuté právo miestnych zástupcov zamestnancov vyžadovať toto dodržiavanie s ohľadom na dané miesto aj medziročne od miestnych vedení spoločnosti.

Záverečné ustanovenia

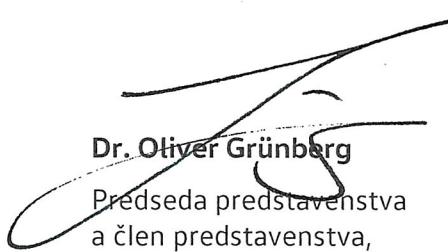
Toto vyhlásenie nadobúda platnosť jeho podpísaním a nahrádza doterajšie „Vyhlásenie o sociálnych právach a priemyselných vzťahoch v spoločnosti Volkswagen“ v znení z 11. mája 2012. Z tohto vyhlásenia nie je možné vyvodzovať žiadne individuálne nároky alebo nároky tretích strán.

Nepôsobí retroaktívne.

Toto vyhlásenie sa na schôdzach Európskej podnikovej rady Volkswagenu, ako aj Svetovej podnikovej rady Volkswagenu pravidelne preskúmava vzhľadom na prípadne existujúcu potrebu prispôsobenia a môže sa po dohode prispôsobiť. Ak by bolo niektoré ustanovenie tohto vyhlásenia na základe zákonných podmienok neúčinné, strany sa dohodli, že vypracujú nové ustanovenie, ktoré bude čo najviac spĺňať účel neúčinného ustanovenia.

V prípade sporných otázok o interpretáciu alebo aplikáciu tohto vyhlásenia je rozhodujúce nemecké znenie. Signatári sa v tomto prípade zaväzujú k vzájomnej konzultácii. Vyhlásenie musia podpisujúce strany vo svojej oblasti zodpovednosť ihneď po jeho podpísaní vhodným spôsobom prijať.

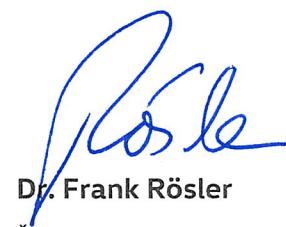
Bratislava, 7. december 2021



Dr. Oliver Grünberg
Predseda predstavenstva
a člen predstavenstva,
technická oblasť



Sebastian Krapoth
Člen predstavenstva,
personálna oblasť



Dr. Frank Rösler
Člen predstavenstva,
finančná oblasť